

拉普董	瓦蓋拉馬	金林吾	達爾	拉牛楊	(子文倉突) 珠文吳	名 姓
女 歲十三	女 歲十三	女 歲十三	女 歲十三	女 歲十四	女 歲十三	別 姓 齡 年
籍國無	籍國無	籍國無	籍國無	籍國無	籍國無	籍國原
家錫市州蘭省肅甘 樓通海巷 無	家錫市州蘭省肅甘 號八十巷 無	家錫市州蘭省肅甘 號七十四第巷 無	山中市州蘭省肅甘 號五九三第路 無	稍南市州蘭省肅甘 號三之號二第外門 無	鳳吳市義嘉省灣臺 號九二第路 無	處所業 居住職
妻之人國中爲	妻之人國中爲	妻之人國中爲	妻之人國中爲	妻之人國中爲	妻之人國中爲	原因得 取關
夫 麥吉董 男 歲一十四 縣邑昌省東山	夫 料連吳 男 歲六十三 縣掖省東山	夫 雲高韓 男 歲九十三 縣度平省東山	夫 英克張 男 歲一十四 縣陽海省東山	夫 閣雲楊 男 歲五十四 縣度平省東山	夫 原復吳 男 歲三十三 市化彰省灣臺	謂稱 名姓 別性 齡年 籍原
商	商	商	商	商	商	係
上同	上同	上同	上同	上同	上同	人
府政省肅甘 日 月二十年六十三 號一九八第字取京	府政省肅甘 日 月二十年六十三 號〇九八第字取京	府政省肅甘 日 月二十年六十三 號九八八第字取京	府政省肅甘 日 月二十年六十三 號八八八第字取京	府政省肅甘 日 月二十年六十三 號七八八第字取京	陽朝市化彰省灣臺 號二二第巷 府政省灣臺 日 月二十年六十三 號三七八第字取京	處居所 住 關機轉 期日册計 碼號册計
						考 備

國民政府訓令	字第一四二二號	九日（補登）（仍另行文）
行政院	據司法院三十一年十二月二十四日呈請，為據與宋全英等為竊盜地產事件不服行政院所為訴願決定提起訴願一案判決准予行行政檢發原附刑令，仰該院查照轉行。	
計檢發原	伏書（見本報）	四份
國民政府訓令	字第一四二二號	九日（補登）（仍另行文）
行政院	據司法院三十一年十二月二十四日呈請，為據與宋全英等為竊盜地產事件不服行政院所為訴願決定提起訴願一案判決准予行行政檢發原附刑令，仰該院查照轉行。	
計檢發原	伏書（見本報）	四份
最高法院檢察處訓令	字第一四二二號	九日（補登）（仍另行文）
最高法院	據司法院三十一年十二月二十四日呈請，為據與宋全英等為竊盜地產事件不服行政院所為訴願決定提起訴願一案判決准予行行政檢發原附刑令，仰該院查照轉行。	
計檢發原	伏書（見本報）	四份

[illegible]

劉晉鋪男	雷占雲同	林剛同 四安徽	顧春交 衛生院代 院長同	黃清財 種鴉片 逃潛	九	蔣經西康 地檢高檢
------	------	------------	--------------------	------------------	---	--------------

(未完)

附原電
南京司法院院長居鈞鑒 案據酒泉地方法院首席檢察官楊行三十六年辰甲代電稱，今有某甲門道邊墻至斜，日久不事修亦不拆除，致將某乙小孩行至其下墻倒壓斃，某甲應否負刑上過失致人於死罪實，小行至其下墻倒壓斃，某甲應否負刑，理合轉請解釋，俾便飭遵。暫行彙代甘肅高等法院首席檢察官職務彭煥志叩辰世印

司法院咨 院解字第三六八〇號
三十六年十二月五日（補登）

案准
貴院本年六月十六日（卅六）七法字第二三一八號咨，以據司法部呈請轉請解釋刑事被告經偽法法院交煤礦易服勞役之期間能否抵刑期疑義，咨請刑事見復等由。准此，茲經本部統一解釋判令於執行刑罰一部後，撥交煤礦易服勞役，復員後經重行偵查起訴於執行刑罰一部後，撥交煤礦易服勞役，復員後經重行偵查起訴查照飭知。此咨

附原咨
據司法部本年六月七日京呈（參）字第九六六號呈稱：「據山東高等法院首席檢察官劉世鼎三十六年四月十日濟文第一六七號叩陪代電稱，案據濟南地方法院首席檢察官劉清卿條文號稱，查刑事被告於該院所在地淪陷後，經非法追訴執行，曾受羈押或拘禁之日數，準用行法第四十六條規定，抵償執行之刑，復員後刑事認補充條例第十七條定有明文，設有被告經非法組織之法院於判罪執行刑罰一部後，撥交煤礦易服勞役，復員後重行偵查，依法起訴，判罪重刑，按諸上法，其受偽法法院羈押或拘禁之日數，可以折抵刑期，無法依據，未題，惟其在煤礦服役之期間，能否折抵刑期，無法依據，未題，理合電祈鈞座鑒核示遵等情。據此，理合據情轉懇鈞鑒核示抵遵等情。理合呈請鈞院鑒核轉送司法院解釋，俾道循」等情。據此，案關適用法律疑義，相應咨請查照解釋復，以便飭遵為荷。

公 告

行政院決定書（卅六）七法字第五四一五七號
三十六年十二月二十六日（補登）

再訴願人 永義合
代 表 姚慎全 年四四歲 河北薊縣人 住天津

<p>應七食萬圖判刑第第四重○刑三食 被子條污元解三處六五二條法污</p> <p>六三六三 日十月年十 分第法高廣 院四院等東</p>	<p>三處物產法污 月有交海</p> <p>五八六三 日十月年十</p> <p>同 前</p>	<p>四年項第治 年歲序二資</p> <p>日十六六三 月十年十</p> <p>法地戊廣 院方名東</p>	<p>版版占之備九開第九第第第七項第治 之布十部二月條第條三二二條第三資 料二無年被刑罰減六減五十五段第五條污</p> <p>日十八六三 月十年十</p> <p>法地壇廣 院方山東</p>	<p>應情形</p> <p>日確判 期定決 機確確 關定決</p> <p>考 備</p>
---	---	---	--	--

三三六年度判字第二六三
十六年八月三十日（補）

原告之訴駁回

緣原告有祖遺坐落杭州市下羊市街師聖街住宅一所，佔地一畝二分六厘九毫，自杭州市淪陷後，屋已破拆，僅餘空地，三十一年春，又破敵偽華中鐵道公司征收，並飭領地價幣幣四千元，原有契據，因當時原告已遺失，未經交收。勝利後原告根據行政法院所頒之收復區土地權利清理辦法，呈請杭州市政府發還管業，經該市政府查站，補發鐵路局之印，杭州站為兩杭杭一華及浙甯線之交點，復以後據作站道，鋪設鐵路等之用，並南交地。華中鐵道管理局會復以該地確有需要不能交還等語，該市政府即據以呈准浙江省政府，以原告確有未發還等情，地既經敵偽政府發價征收，且又據報已查明有重大公共需要，自可通知原告，原告不服，一再向浙江省政府及地政司駁回，原告仍不服，向本院提起行政訴訟，茲將原告被告訴詳意旨，略誌於後。

原告收復區土地權利清理辦法第六條規定，凡被私有土地，以由所有人贖回為原則，以征收為第二等八條規定，亦規定以土地所有權人所需者為限。府內八條將第一項擬作站道鋪設路軌之用，其非必要，業經該局自認，雖又據華中鐵道管理局委員會函，然亦未具體說明收買之必要，更未說明即行實施，亦屬空言主張，且係與敵偽協力，並未說明，繼續欲圖收買，意圖顯明，忽視人民利益，違法與非為甚，仰祈廢止，並請酌量決定，准予原告撤銷原案等語。

被告官署訴意旨，略謂原告提起行政訴訟原狀中殺各點，仍以被征收土地地鐵路局為理由，按此點已於前次行政訴訟中，經浙江省政府撤銷，茲再重複，此係原告官署不負責任，應請原告之行政訴訟仍無充分理由等語。

第一項規定，然土地法第二百三十三條第一項第一款，通路線得保留征收，是即合於上開辦法第六條但書之規定，自在應行依法補辦手續之列，以應分配。未予發還，並無違誤，訴願及再訴願決定，以維持辦征收手續，於法亦無不合，原告起訴意旨殊無足據。上論結，本件原告之訴為無理由，合依行政訴訟法判決如主文。

有因開闢交
二百零九條
原告之基地
聲明應行補
二十三條，

原告 黃全英 住上海虹口楊樹
被告官署 蘇浙皖區處理敵偽產業審判處
朱翠英 住同上
浙皖區敵偽產業處理局之系
右原告爲聲請發還地產事件，不服行政院於中華民國
十七日所爲訴願決定，提起行政訴訟，本院判決如左：
主文

原告之訴駁回。

緣原告有地基一方，坐落上海狄思威路麥克脫路口（七零號地冊第六十一號），計面積壹畝零捌厘貳毫，中國煤球有限公司建築房屋，訂有期限，原訂期滿後，民國三十二年五月間，該項地基由日人原信義收買，幣二十五萬元，立有買賣契約，勝後該項地基由經料委員會接收，嗣原告以上項地產之出賣係被迫所為，浙皖區敵偽產業處理局請求發還，均經以該產係經敵國，所請發還，未便照准，批示在案，原告不服，訴經決定駁回，乃提起行政訴訟到案，因蘇浙敵偽產業處理局結束，由蘇浙皖區敵偽產業處理委員會接辦，茲將原告訴請意旨分別摘敘如次。

原告此訴意旨，略謂原告之地產被敝僑原信義串同敝
則迫購，當時價值，僅上地一項，已僅係零五十四萬
餘元，當不滿百萬元之譜，乃原信義僅係零五萬餘元
，扣除敝東亞院有野正則對同購之佣金二萬元後，在
元之代價，出立買賣，原告宋翠英當時新喪所夫，在
祇得忍氣吞聲，惟命是從，猶幸敝僑不知該地係原告
同宋翠英一人強奪得道，故黃宋全英得獲苟免，所有
屋之照片非宋莊氏次道囑原告暨聯華房地產公司評價
後送呈原處分官署存案，原告宋翠英就該地所立之賣
契脅迫之撤銷原因，並因未經黃宋全英同意之無效原
於勝利後申請發還，詎知原處分官署始而偏聽原告
善意之片面謾言，任意批駁，而認所得賣價已不

以下，並請查實全據以爲其堅持批駁之，原告宋翠英不賤生產之共有關係，既爲聲張，使反對之目的承認其買賣之出於強迫者僅爲地質價值之

數益少，原處分官署
件爲力薄弱，不足證
原告回復產權之請求
善意買賣之謾言，且
之友人一語，亦予輕
有野正則，其非宋翠
所謂證明，殊難憑信
稱並未同意等情，無

被告官署答辯意見

商原居某，據稱購地
筆人，亦均係宋之友
過，經查屬實，依照
國有，原告起訴理由
出賣，即見出於強迫

亦屬假而非，既有
關詞語模糊，不得
爭執未經解決，原
目下已下之行政處分
之契約，未經依法登
，核與法定要件亦恐
告回復產權，彰彰明

之人，足見事出破動
關於第一點，舊價
時所製，不足採信，
至於失却意志自由之
爲原告之友人，縱令
中證人原由買賣因
實有效並合法之理
提出破迫，關於第三
點，方於申請破
置信，前處理局於
收復破礙成業處理

習華於其有人
，不思原信義
習，祇得照簽
所不知，自必
，迫害之禍患
日係冀免罪責
之四十三弱，

理由，顯難成
本案成立買賣
契約決定亦蹈原
版僑強指中證
訟試觀契內列名
父，顯然無疑
即決定謂該項
口屬實，要係

之法具有，爲
司法機關解決
署自亦無從爲
過早，應在
能生移轉所有
合，是該項
諸撤銷原處分
書出賣之他
惟係宋翠英
非持勢強買
敵偽產業處
一、該產賤
賣契中證非

產權係屬其在
當，原非破泊
未能證明於
，其所稱破泊
入原信義供稱
證人如原告之
請，其於買賣
因各該中證人
該產出售，當
，始主張其有
產係屬敵產之
四條第三項前

敵軍掩護下隻手遮天
原告黃宋全英對於此
隱蔽之不暇，豈有反予
之理，而該敵僑今日不
所出代價，宋翠英實
乃全科計算，所古及

力固於成見，終以「證
敵強迫」等語，拒絕
署名之誤，偏信原信義
筆人均爲原告朱翠英
證之人爲敵興亞院法官
以觀，原信義出具之
「買賣」，原告黃朱全英
題，應向該官司法院機

政處分之請求等語。爭執，則在此項私權行政處分，因而被列，本件被迫賣所立效力，所作成之書面能維持，而應許由原決定等語。

前處理局傳訊購地日賣，契內中證人及代並另具書陳明事實經之規定，該地應收歸足值價百分之四十三，並無與伊等有關係

一人所可出賣三點，
現估價單係原告臨
時曾受日人強暴脅迫
一節，自難成立，關
內中證人及代筆人均
並無關係，但賣契之
上之地位，係構成賣
已方有關，即謂出賣
固有他共有人登報聲
，顯係事後串飾，未
將其收歸國有，依照
規定，自無不當，至

行政院決
與黃宋全
者混爲一
同等語。
理由
查本案系

，已爲不
於原告請
產業處理
購者，其
該項買賣
其價買原
約之行爲
，均與前
不能提出

至謂得價，並提出產評價報萬元，經約值僞中分之四十，亦不能照簽賣契七日原告具呈人等手讓人一

謂地產未經
法第三條第
二項載，於
記之規定各
在未施行上
原告起訴理
據上論結，
判決如主文
更

所謂訟願人應向司法機關訴請裁辦一節，係指宋翠英間之私權爭議而言，與敗產之處理截然兩事，原告將二認為前處理局之行政處分應予撤銷，未免誤會，駁駁再，曾於民國三十二年五月間，為日僑原信義所收購

查原告係屬分業課，其係屬日僑收歸，收歸區域，對第四條第三項「產業原為日僑所有或已歸日僑出資收歸中央政府所有」之規定，並無不合，原告主張應予撤銷，惟查原信義雖屬敵偽，然該地產係商人身份，對於常交易途徑，訂立買賣契據完全出於善意，原告所徵之各項契實與原告行為混雜，自不足為強強脅迫之證明，並與外間證據以證明確有強強脅迫情形，致失却自由意志，

時佔百分之四十三弱，以為非受脅迫，決不手賤低若此。華地產公司三十五年一月間所付三十二月份房地稅，查該項報告，對於系爭地段地價，每畝估為五十元，而該地稅局查復，於三十二年間該地段地價每畝合四十四萬元，足徵該項報告不足憑信，原告所得得償白對，自亦不實，況因急於需款而賤價求售者，世所恆有，以爲被迫之確證，又原告主張張素琴不以其生命威脅，其全英未經同意，該項買賣無效，查三十五年七月十日，該區廠房爲產處理，內文有一「該廠房等強行迫購，無容抵禦之方」，故惟有逆來順受，忍痛將祖遺產業拱手，是原告黃全英對於前項契約當時已經爲默示之同意，以後以敵人不明其爲其有，而誤以否認，詎官署雖未

止。

九九五號府令欄，河南省參議員名單內，「苗仁俊」之誤，「韓思道」係「韓思道」之誤。特此更正。

更止